

ZMLUVA
O ODOHRANÍ DIVADELNÉHO PREDSTAVENIA
v rámci 61. ročníka Folklórneho festivalu Východná 2015

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Divadlo Andreja Bagara v Nitre

Sídlo: Svätoplukovo námestie 4, 950 53 NITRA
Štatutárny orgán: Mgr. art. Ján Greššo, riaditeľ
IČO: 00164895
DIČ: 20 21 24 66 23
Bankové spojenie: štátna pokladnica
IBAN: SK12 8180 0000 0070 0031 0609
Právna forma: príspevková organizácia pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny, vydanej Nitrianskym samosprávnym krajom dňa 21. 10. 2003 č.j. 168/2003

/ďalej len „divadlo“/

a

Usporiadateľ: Národné osvetové centrum
Sídlo: Námestie SNP č. 12, 812 34 Bratislava
Štatutárny orgán: PhDr. Jana Kresáková, generálna riaditeľka
IČO: 00164615
DIČ/ IČ DPH: 2020829888/SK2020829888
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK 63 8180 0000 0070 0006 9325
Právna forma: príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny, vydanej Ministerstvom kultúry SR MK-3852/2008-10/15243

/ďalej len „usporiadateľ“/

1. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je zabezpečenie odohrania predstavenia muzikálu „Tisícročná včela“ autorov P. Jaroša, M. Kákoša, K. Peteraja, V. Patejdla a J. Moravčíka (ďalej len „predstavenie“) v rámci 61. ročníka Folklórneho festivalu Východná 2015 (ďalej len „festival“).

2. Hlavným usporiadateľom festivalu je Národné osvetové centrum.

2.Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Divadlo sa zväzuje:

- 1.1. Zabezpečiť odohranie jedného predstavenia dňa 2.7.2015 o 20.30 hod. na veľkej scéne amfiteátra v obci Východná členmi svojho umeleckého súboru a externými spolupracovníkmi (ďalej len „výkonní umelci“).
- 1.2. Zabezpečiť dodržanie dĺžky predstavenia: cca 3 hodiny vrátane 15 minútovej prestávky.
- 1.3. Poskytnúť usporiadateľovi propagačné a informačné materiály o predstavení (plagáty, bulletiny + cca 10 promo CD), a to najneskôr do 15.6.2015 zodpovednému zamestnancovi usporiadateľa Jozefovi Buričovi, +421 903 460 486 (ďalej len „zodpovedný zamestnanec“)
- 1.4. Umožniť nakrúcanie **celého predstavenia** bezodplatne len pre dokumentačné účely. Umožniť nakrúcanie **častí predstavenia** pre spravodajské relácie, informačné a propagačné účely.
- 1.5. Najneskôr do 15.6.2015 poskytnúť zodpovednému zamestnancovi playlist predstavenia.
- 1.6. Zabezpečiť, aby sa výkonní umelci a technický personál zdržali akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv alebo právom chránených záujmov tretích osôb alebo, ktoré je v rozpore s dobrými mravmi, alebo, ktoré by mohlo ohroziť alebo poškodiť dobré meno usporiadateľa. V opačnom prípade si objednávatel' uplatní náhradu škody a nemajetkovej ujmy vyjadrenú v peniazoch, ktorá mu tým vznikla.
- 1.7. Uhradiť autorské odmeny P. Jarošovi, M. Kákošovi, K. Peterajovi, V. Patejdlovi a J. Moravčíkovi podľa dohody divadla s autormi.
- 1.8. Zabezpečiť a uhradiť ubytovanie pre technický personál divadla v počte 30 osôb od 1.7.2015 od 10.00 hod. do 2.7.2015 do 11.00 hod. a pre výkonných umelcov účinkujúcich v predstavení muzikálu Tisícročná včela v počte 34 osôb dňa 2.7.2015 od 11.00 hod. do 3.7.2015 do 11.00 hod.
- 1.9. Divadlo je oprávnené vystaviť usporiadateľovi faktúru po odohraní predstavenia a zabezpečiť, aby faktúra obsahovala všetky náležitosti podľa § 71 ods. 2 z. č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.

2. Usporiadateľ sa zaväzuje:

- 2.1. Uhradiť divadlu cenu za odohrané predstavenie podľa tejto zmluvy na základe fakturácie divadlom vo výške 12. 600,-€, slovom: dvanásťtisícšesťsto eur, v lehote do 30 dní odo dňa jej doručenia.
V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, alebo bude obsahovať chybné alebo neúplné údaje, je usporiadateľ oprávnený faktúru divadlu vrátiť na prepracovanie alebo doplnenie s vyznačením novej lehoty splatnosti.
- 2.2. Zabezpečiť pre odohranie predstavenia osvetlenie, ozvučenie, scénu a hľadisko podľa prílohy k zmluve.

- 2.3. Zabezpečiť vyhovujúce technické podmienky predstavenia. Scéna bude k dispozícii na stavbu dňa 1.7.2015 od 10.30 hod. Svietenie scény dňa 1.7.2015 od 21.00 hod. Demontáž scény dňa 2.7.2015 od 23.50 hod.
- 2.4. Zabezpečiť hereckú priestorovú skúšku a skúšku mikroportov dňa 2.7.2015 od 13.00 hod. do 18.30 hod.
- 2.5 Zabezpečiť kompatibilitu divadelného osvetlenia, ozvučenia a dekorácie divadla s osvetlením, ozvučením a dekoráciou zabezpečovanými zmluvným partnerom usporiadateľa.
- 2.6 Zabezpečiť miesta pre nakládku a vykládku dekorácií pri veľkej scéne a zabezpečiť miesta na parkovanie vozidiel divadla v počte 7 ks.
Druh: nákladné vozidlo 3x, osobné 1x, mikrobús 1x, autobus 2x.
- 2.7. Zabezpečiť na vlastné náklady pomocný technický personál pri organizovaní príprav na predstavenie, pri realizácii prestavieb v predstavení a pri demontáži a nakládke scénickej dekorácie.
- 2.8. Zabezpečiť šatne a maskérne pre výkonných umelcov a šatne pre umelecko - technický personál.
- 2.9. Zabezpečiť na vlastné náklady čistiť scénu pred začiatkom stavby scény a upratanie scény pred predstavením.
- 2.10 Zabezpečiť na vlastné náklady požiarnu službu pri predstavení. V predstavení sú scény s použitím ohňa a fajčenia.
- 2.11. Zabezpečiť na vlastné náklady propagáciu predstavenia v propagačných materiáloch festivalu s použitím podkladov z divadla.
- 2.12. Umožniť predaj propagačných materiálov a CD divadla počas festivalu, pričom tržba z nich patrí divadlu.
3. Zodpovednými osobami za plnenie tejto zmluvy sú: za usporiadateľa pán Jozef Burič, riaditeľ Folklorneho festivalu Východná 2015, za divadlo pani Katarína Hudecová, obchodná námestníčka DAB v Nitre.

3. Záverečné ustanovenia

1. Divadlo vyhlasuje, že má vysporiadané všetky autorské práva podľa autorského zákona spojené s predstavením a že z ceny podľa časti 2. bod 2.1. tejto zmluvy vysporiada všetky odmeny výkonných umelcov a technického personálu za predstavenie.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť pri plnení tejto zmluvy.
3. V prípade nedodržania technických podmienok zo strany usporiadateľa sa predstavenie neuskutoční a usporiadateľ sa zaväzuje nahradiť divadlu všetky preukázané náklady vynaložené v súvislosti s plánovaným predstavením.

4. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.7.2015.
Platnosť zmluvy skončí: uplynutím doby podľa tohto bodu,
písomnou dohodou ,
písomným odstúpením od zmluvy.
5. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností podľa tejto zmluvy.
Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu preukázanej škody, spôsobenej dôvodom odstúpenia od zmluvy. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škodu uplatní písomnou výzvou.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvného partnera.
V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenú, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
7. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona.
8. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku, podpísaného zmluvnými stranami.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu s ním túto zmluvu podpisujú.
10. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov.
11. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých má každý platnosť originálu, pričom každá zmluvná strana dostane dva.
12. Prílohou tejto zmluvy je Špecifikácia technických podmienok predstavenia

04-06-2015
V Nitre, dňa

V Bratislave, dňa 4.6.2015